

Kanadai és Fülöp-szigeteki fogadás

Canadian and Philippines Receptions



Ebben a kérdésben nem volt egyszerű válasz, úgyhogy a diplomatikusan megoldáshoz kellett folyamodni: a budapesti diplomáciai közösség több tagja két különböző fogadásra kapott meghívót ugyanarra a délutánra. Öccellenciája Pierre Guimond, a kanadai nagykövetség budai rezidenciáján búcsúzott barátaitól és ismerőseitől diplomatársai, üzletemberek és a magyar kormány képviselőinek körében. Egy órával később egy elegáns pesti szállodában a Fülöp-szigeteki Köztársaság megbízott ügyvivője, Monina Estrella G. Callangan Rueca és férje, Jose Rueca adott fogadást a Fülöp-szigetek függetlenségének 112. évfordulója alkalmából. A mindkét helyre meghívottak többsége először búcsút vett a három év után távozó kanadai nagykövettől, majd átutazott a másik ünnepségre, hogy üdvözölhesse a nemrég érkezett Fülöp-szigeteki ügyvivőt.

It certainly was not an easy decision to make so a diplomatic one had to be made. Many members of the diplomatic corps stationed in Budapest were invited to two receptions for the same afternoon. At a garden party in his Buda Residence His Excellency Pierre Guimond Ambassador of Canada was saying good bye to his friends, acquaintances among diplomats, businessmen and representatives of the Hungarian administration. Just an hour later in an elegant downtown hotel on the Pest side The Charge d' Affaires of the Republic of the Philippines Mrs. Monina Estrella G. Callangan Rueca and her husband Mr. Jose Rueca were giving a reception to commemorate the 112th Anniversary of the Proclamation of Philippine Independence. So most people who were invited to both occasions did both and said good bye to the Canadian Ambassador who is leaving after some three years of posting in Budapest then went over to the other party to meet and say hello to the Charge d' Affaires of the Philippines who arrived to take up her post in Hungary not so long ago.



